



comune di trieste
 piazza Unità d'Italia 4
 34121 Trieste
www.comune.trieste.it
 partita iva 00210240321

DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURA E SPORT
 SERVIZIO MUSEI E BIBLIOTECHE

REG. DET. DIR. N. 3036 / 2020

Prot. corr. M3 - 27/1/3 - 4/20 (1199)

OGGETTO: Evento “Buon compleanno Svevo 2020” - 19 dicembre 2020. Affidamento di servizi vari connessi con l'organizzazione dell'evento e assunzione spesa per diritti SIAE - Impegno di spesa complessivo Euro 8.315,20 (IVA inclusa).

CIG ZEF2F4F874 Associazione Culturale Trento Spettacoli

CIG Z0C2F4F90A Cinquantacinque coop. Sociale

IL DIRETTORE DEL SERVIZIO MUSEI E BIBLIOTECHE

Premesso che le biblioteche comunali di Trieste esplicano la loro attività nell'ambito delle competenze e delle disposizioni stabilite dalla L.R. n. 23/2015 *Norme regionali in materia di beni culturali* e relative norme attuative (DPR n. 0236/Pres/2016 - *Regolamento attuativo* e DGR n. 90/2017 di data 20.01.2017);

visti

- il Documento Unico di Programmazione (DUP) 2020 - 2022 e Bilancio di previsione 2020 – 2022, approvati con Deliberazione consiliare n. 16 dd. 08.04.2020, immediatamente eseguibile;
- il Piano Esecutivo di Gestione 2020 - 2022, approvato con deliberazione di Giunta n. 337 dd. 03.09.2020, immediatamente eseguibile;

considerato che il Museo Sveviano organizza ogni anno, nella data del 19 dicembre, una manifestazione intitolata "Buon Compleanno Svevo" per celebrare l'anniversario di nascita dello scrittore;

ritenuto per l'anno 2020 di realizzare l'evento in modalità *streaming* a causa delle limitazioni all'attività in presenza previste dal DPCM del 03/11/2020 in vigore fino al 3 dicembre prossimo e considerata l'impossibilità di determinare quale venga ad essere la situazione alla data del 19 dicembre;

sentito, in merito al programma e alla scelta degli operatori, il parere del funzionario direttivo culturale referente del museo Sveviano dott. Riccardo Cepach;

Responsabile del procedimento: Laura Carlini Fanfogna	Tel: 040 675 8728	E-mail: laura.carlini.fanfogna@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Elisa Seminerio	Tel: 040 675 8193	E-mail: elisa.seminerio@comune.trieste.it	
Adetto alla trattazione della pratica: Elisa Seminerio	Tel: 040 675 8193	E-mail: elisa.seminerio@comune.trieste.it	

preso atto che la manifestazione verterà sul tema del rapporto fra l'opera letteraria di Svevo e la psicanalisi freudiana, oggetto di numerose pubblicazioni nel corso degli ultimi due anni, realizzando una tavola rotonda relativa a tale tematica;

ritenuto di invitare alla tavola rotonda alcuni degli autori di pubblicazioni recenti sul tema fra cui Stefano Carrai, Claudio Gigante e Mikkel Borch-Jacobsen, per il quale ultimo sarà necessario provvedere alla traduzione consecutiva dalla lingua inglese;

considerato di affiancare alla tavola rotonda, momento di riflessione e divulgazione scientifica, anche un appuntamento di tipo teatrale incentrato sul medesimo tema, secondo la formula utilizzata in tutte le precedenti edizioni della manifestazione "Buon Compleanno Svevo";

ritenuto di affidare all'Associazione Culturale Trento Spettacoli, avente sede legale in via Venezia, 5 – 38122 Trento (P. IVA 02153590225), la realizzazione di un video dedicato al rapporto Svevo-psicanalisi scritto e interpretato da Diana Hobel;

visto il preventivo pervenuto da Trento Spettacoli conservato agli atti (P.G. 194318 dd. 11/11/2020), per la realizzazione dell'iniziativa summenzionata per Euro 4.000,00 più IVA al 22% per complessivi Euro 4.880,00 comprensivi di scrittura, regia, editing e videomaking;

valutato il prezzo offerto congruo sulla base di criteri qualitativi, quantitativi e per la specificità della prestazione;

considerato di affidare a un unico soggetto esterno il servizio di promozione e organizzazione dell'evento in oggetto e nello specifico:

- fornitura e assistenza tecnica e servizio di regia audio video su piattaforma che consenta la trasmissione streaming dell'evento;
- collegamento internet FIBRA;
- servizio di traduzione in lingua inglese;
- progettazione e realizzazione progetto grafico;

tenuto conto della professionalità in questo settore di Cinquantacinque coop. Sociale (P.IVA 00711710327) con sede legale in via Via dei Capitelli 3 – 34121 Trieste;

richiamata la concessione del “Centro servizi alla produzione musicale - Casa della Musica” alla Cinquantacinque Cooperativa Sociale (atto di concessione d'azienda approvato con determinazione dirigenziale n. 1765/2013) ed in particolare l'art. 6 “Obblighi del gestore - collaborazione” del contratto di locazione d'azienda della sopra citata Casa della Musica, dove è previsto che “Su richiesta del Comune di Trieste il gestore del Centro servizi per la produzione musicale - Casa della Musica fornisce gratuitamente consulenza in ambito musicale ed artistico e collabora all'organizzazione e alla realizzazione delle manifestazioni estive del Comune stesso.... In particolare collabora nella gestione della programmazione degli eventi, al coordinamento, assistenza amministrative e fiscali dei vari soggetti coinvolti, effettua un supporto e supervisione degli allestimenti tecnici, salvo rimborso spese, nelle forme che verranno individuate, nel caso di organizzazione diretta di spettacoli”;

valutato congruo, secondo criteri qualitativi, quantitativi e tempistiche, il preventivo di Cinquantacinque coop. Sociale, conservato agli atti (P.G. 199893 dd. 19/11/2020), relativo ai servizi sopraelencati per un importo totale di euro 2.160,00 oltre all'onere dell'IVA al 22% (euro 475,20) per complessivi euro 2.635,20 comprensivo delle spese per trasmissione telematiche, elaborazione CU e

Responsabile del procedimento: Laura Carlini Fanfogna	Tel: 040 675 8728	E-mail: laura.carlini.fanfogna@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Elisa Seminerio	Tel: 040 675 8193	E-mail: elisa.seminerio@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Elisa Seminerio	Tel: 040 675 8193	E-mail: elisa.seminerio@comune.trieste.it	

F24;

visti

• l'art, I, comma 2, lett. a) del Decreto Semplificazioni (D.L. 76/2020), convertito con L. 120/2020, dispone, per le procedure con determina a contrarre o altro atto di avvio del procedimento adottato entro il 31/12/2021, in deroga all'art. 36, c. 2 del D.Lgs 50/2016, l'affidamento diretto per lavori di importo inferiore a 150.000 € e per servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a 75.000 €;

• l'art, I, comma 450, l, 296/2006, come modificato dall'art. I, comma 502, Legge 208/2015 e dall'art. I, comma 130 della Legge n. 145/2018, che stabilisce l'obbligo di ricorrere al mercato elettronico della pubblica amministrazione di cui all'art, 328, comma I, D.P.R. 5 ottobre 2010, n, 207 per l'acquisto di beni e servizi di importo pari o superiore a 5.000,00 € e fino all'importo della soglia di rilievo comunitario, lasciando la possibilità alle pubbliche amministrazioni di utilizzare altre procedure al di sotto di questo valore;

vista la dichiarazione sostitutiva resa dagli operatori economici in merito al possesso dei requisiti di cui all'art. 80 del d.lgs. n. 50/2016;

accertata la regolarità contributiva (DURC) e verificato il casellario informatico ANAC degli operatori economici e ritenuto di procedere agli affidamenti oggetto del presente atto, nelle more delle ulteriori verifiche sulla corrispondenza e correttezza delle autocertificazioni e dichiarazioni rese dalle imprese, fatto salvo che, qualora emergessero dichiarazioni mendaci, non veritiere o comunque non corrette si procederà alla pronuncia di decadenza dal presente provvedimento di affidamento;

precisato che, ai sensi dell'art. 32 c. 14 del D.Lgs. 50 dd. 19.04.2016, la stipula dei singoli contratti avverrà mediante scambio di corrispondenza secondo l'uso del commercio;

attesa, inoltre, la necessità di provvedere all'assunzione della spesa per i diritti SIAE relativi alla messa online delle riprese delle iniziative oggetto del presente atto nell'ambito dell'evento "Buon compleanno Svevo 2020" che si quantificano in una spesa massima di Euro 800,00;

dato atto che ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i. TUEL, il programma dei conseguenti pagamenti degli impegni di cui al presente provvedimento è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con regole di finanza pubblica in materia di pareggio di bilancio introdotte dai commi 707 e seguenti dell'art. I della L. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);

precisato che, ai sensi del D.Lgs. n. 118 dd. 23.06.2011 che introduce nuovi principi contabili, la scadenza dell'obbligazione giuridicamente perfezionata è l'anno solare 2020 per Euro 8.315,20;

dato atto che il cronoprogramma dei pagamenti per la spesa in argomento è il seguente: anno 2020 Euro 8.315,20;

richiamati gli artt. 107 e 147 bis del D.Lgs n. 267 dd. 18.08.2000;

espresso il parere di cui all'art. 147 bis del D.Lgs. n. 267/2000, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa;

richiamato l'art. 131 dello Statuto del Comune di Trieste;

Responsabile del procedimento: Laura Carlini Fanfogna	Tel: 040 675 8728	E-mail: laura.carlini.fanfogna@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Elisa Seminerio	Tel: 040 675 8193	E-mail: elisa.seminerio@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Elisa Seminerio	Tel: 040 675 8193	E-mail: elisa.seminerio@comune.trieste.it	

DETERMINA

per le motivazioni esposte nelle premesse e qui interamente richiamate,

1. di approvare la spesa complessiva di euro 8.315,20 (IVA inclusa) per l'affidamento di servizi vari connessi con l'organizzazione dell'evento e per l'assunzione della spesa per i diritti SIAE nell'ambito dell'evento "Buon compleanno Svevo 2020", in programma in modalità online nella giornata di sabato 19 dicembre 2020;
2. di affidare all'Associazione Culturale Trento Spettacoli (P. IVA 02153590225) la realizzazione di un video dedicato al rapporto Svevo-psicanalisi scritto e interpretato da Diana Hobel, per l'importo complessivo di Euro 4.880,00 (IVA inclusa) – CIG ZEF2F4F874;
3. di affidare Cinquantacinque coop. Sociale (P.IVA 00711710327) il servizio di promozione e organizzazione dell'evento "Buon Compleanno Svevo 2019" relativamente alle prestazioni descritte in premessa, per l'importo complessivo di Euro 2.635,20 (IVA inclusa) – CIG Z0C2F4F90A;
4. di dare atto che la spesa per i diritti S.I.A.E. relativi alla messa online delle riprese delle iniziative oggetto del presente atto nell'ambito dell'evento "Buon compleanno Svevo 2020", viene quantificato in presunti Euro 800,00 (comprensivo di Iva e bollo);
5. di dare atto che:
 - ai sensi dell'art. 183, comma 8 del D. Lgs. 267/2000 e s.m.i. - TUEL il programma dei conseguenti pagamenti degli impegni di spesa di cui al presente provvedimento è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di pareggio di bilancio, introdotte dai commi 707 e seguenti dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);
 - l'obbligazione giuridicamente perfezionata viene a scadenza nel 2020 per Euro 8.315,20;
 - il cronoprogramma dei pagamenti per la spesa in argomento il seguente: spesa anno 2020 Euro 8.315,20;
6. di impegnare la spesa complessiva di euro 8.315,20 ai capitoli di seguito elencati :

Anno	Cap	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2020	00160210	EVENTI, PUBBLICITA', TRASFERTE PER MOSTRE, MANIFESTAZIONI E SERVIZI DIVERSI A CURA DELLA CULTURA	02487	U.1.03.02.02.005	00012	03228	N	8.315,20	2020:8.315,20

Responsabile del procedimento: Laura Carlini Fanfogna	Tel: 040 675 8728	E-mail: laura.carlini.fanfogna@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Elisa Seminerio	Tel: 040 675 8193	E-mail: elisa.seminerio@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Elisa Seminerio	Tel: 040 675 8193	E-mail: elisa.seminerio@comune.trieste.it	

IL DIRETTORE DEL SERVIZIO MUSEI E BIBLIOTECHE
dr. Laura Carlini Fanfogna

Trieste, vedi data firma digitale

Documento sottoscritto con firma digitale
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)

Responsabile del procedimento: Laura Carlini Fanfogna	Tel: 040 675 8728	E-mail: laura.carlini.fanfogna@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Elisa Seminerio	Tel: 040 675 8193	E-mail: elisa.seminerio@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Elisa Seminerio	Tel: 040 675 8193	E-mail: elisa.seminerio@comune.trieste.it	

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: CARLINI FANFOGNA LAURA

CODICE FISCALE: CRLLRA55S41L424G

DATA FIRMA: 20/11/2020 09:19:21

IMPRONTA: 6CEC75D6B949BF245A53B8291F718D8406BDB1DD3A9A4B4A42E3FD2AC002DA20
06BDB1DD3A9A4B4A42E3FD2AC002DA20F1180C87B3F0220EF5E31FB2D7FACB03
F1180C87B3F0220EF5E31FB2D7FACB030DFF70C51FA49A24C86AE1EF30A62B31
0DFF70C51FA49A24C86AE1EF30A62B31075DC9A27FE2255393F5449A4C1BBB61